



Empowered lives.
Resilient nations.

Request for Proposal RfP20/02026 Amendment No. 1

Ref. no. **RfP20/02026**

Date: **10 April 2020**

Subject: **EU-CBM/ Develop technical design for reconstruction of Block A of the Chisinau Circus building and redesign of the main arena for multi-purpose activities**

Dear Sir/Madam,

1. Pursuant to Clause 19 of the Section 2: Instruction to Bidders, UNDP Moldova is hereby amending the solicitation document.
2. Due to the need to adjust some tender requirements to the pandemic situation the world is actually facing, **the requirement for bids security (bank guarantee) is now waived and the tender deadline is now extended**, thereby entries no. 6 and no. 14 under Section 3. Bid Data Sheet are now amended to read as follows (changes marked in RED)
3. Due to the need to provide more details on the services required the **Section 5. Terms of Reference** is hereby amended to read as follows (change marked in RED)
4. All other terms and conditions of the solicitation document, except as amended herein, shall remain unchanged and shall continue in full force and effect.

Point 2 (of the above)

BDS No.	Ref. to Section.2	Data	Specific Instructions / Requirements
6	14	Bid Security	<p>Not Required Required in the amount of USD 8,000 Acceptable Forms of Bid Security: • Bank Guarantee (See Form H for template) • Any Bank-issued Check / Cashier's Check / Certified Check</p>
14	23	Deadline for Submission	<p>16 30 April 2020, 15:00 (Moldova local time) For eTendering submission - as indicated in eTendering system. Note that system time zone is in EST/EDT (New York) time zone.</p>

Point 3 (of the above)

OK

Section 5. Terms of Reference

PROJECT TITLE: European Union Confidence Building Measures V Programme (EU-CBM V)

A. BACKGROUND

In 2019 the European Union launched the fifth phase of the Confidence Building Measures Programme (EU-CBM V), funded by the European Union and implemented by the UNDP Moldova. The overall goal of the Program is to increase confidence between both banks of the Nistru River by ensuring socio-economic development through involvement of local authorities, civil society organizations, private actors, and other community stakeholders. The EU CBM Programme is focused on 4 specific fields: promoting business development; support to community development and cross river platforms of cooperation; preserving cultural and historical heritage and assistance to media development and cooperation.

Transformative force for social transformation on both banks - the activities under this component will provide support to the cultural sector with a focus on historical heritage with a view to investing in the country's future and facilitating development and conflict settlement.

Cultural and Historical heritage component focuses on conservation-restoration of historical monuments of national importance and on conservation-restoration of smaller scaled historical heritage endangered projects, which are considered to have a national interest for both banks (Confidence building measures dimension).

Two Flagship projects to undergo conservation-restoration under EU-CBM Programme are: Bender Fortress located in Transnistrian region and Chisinau Circus located in capital of Moldova.

The Circus building from Chisinau was officially commissioned in 1981. The first performance in the Circus building was held on April 25, 1982. The design documentation for the respective building was developed by the State Design Institute MOLDGIPROSTROI (currently the National Research and Design Institute "Urbanproiect"). The authors' team has been awarded the State Award for Architecture for carrying out the respective project.

The Circus building has a performance hall in the form of an amphitheater for 1900 seats, and the central arena is in the form of a circle with a diameter of 13 meters. The performance hall is surrounded by a semicircle lobby, which is decorated with encaustic wall paintings; the lobby floor is made of marble mosaic representing tumbling animals. The main façade is enriched with an obelisk representing a clown.

The Circus building complex from Chisinau is composed of 6 buildings, delimited among themselves through seismic and trampling joints:

1. Bloc A, the building with the main arena
2. Bloc B, gallery-type building for access from Bloc A to Bloc C
3. Bloc C, the building with the small arena.
4. Blocs D, E, F – buildings for administrative-housework purposes.

In 2004 the Circus building stopped its activity in order to undertake reparation and renovation works, but the given works were not finished, hence the building is not yet operational.

On May 30, 2014, as a result of current reparation works, the small arena of the Circus, bloc C, became operational again, having 300 seats and a diameter of 9 meters.

In 2019 the EU-CBM Programme has contracted a company to carry out a technical expertise of the block A of the Circus complex and as a result, it was found that bloc A has a limited technical operational condition and it is necessary to perform a number of works to reinforce and restore the load-bearing constructions so as to get the building back into an operational technical condition.

B. OBJECTIVE OF THE ASSIGNMENT:

The objective of this assignment is to identify a company to develop the technical design documentation for carrying out rehabilitation works (structural reinforcement, removal of finish elements from asbestos, replacement of engineering networks, conservation and rehabilitation of architectural elements and decorated surfaces and works of art, etc.) in Bloc A of the Circus building and to suggest solutions to redesign the main arena for multi-purpose activities.

Participation to this RFP process is open to all registered architectural and/or engineering and/or architectural/engineering offices and/or bureaus and/or companies.

Given the complexity of the assignment, the EU-CBM program encourages applications by consortiums created between international and local companies or/and involvement of local and international experts. International expert in the field of conservation of cultural heritage is a specific requirement for local companies.

To achieve the objective of this assignment, the appointed company will be responsible to carry out all the technical design related works, including obtaining the permissive technical documentation (drawings, urbanism certificates, technical conditions for getting connected to the networks), drafting, coordinating and endorsing the design documentation and specifications as established in the legislation in force, organizing as well author's supervision activities.

Based on the technical documentation and specifications (estimates) drafted by the company, a tender will be launched to select the entrepreneur to carry out the rehabilitation works in Bloc A of the Circus complex.

When developing the design documentation, the company will take into consideration the conclusions and recommendations envisaged in the technical expertise report No. 7C-ITN/2019 dated 22.10.2019 "Examining the resistance structure and the architectural elements of the Circus building located in Chisinau city, on Renasterii Nationale Avenue" and the report by Lorenzo Jurina on the preliminary examination of the building in the frameworks of EU TWINNING Project. **The respective reports will be available to the interested bidders after a preliminary request in written to the UNDP Focal person (indicated in point 12, Section 3, page 18).**

C. KEY TASKS AND EXPECTED OUTPUTS:

The process of developing the design documentation for reconstructing the Bloc A of Circus Complex from Chisinau will be divided into 4 stages:

1) The preliminary project (Schiță de proiect, proiect preliminar).

At this stage, the company will be responsible for developing minimum 3 solutions for transforming the circus arena for multipurpose activities. When developing the respective solutions, the company will take into account all the peculiarities of the existing building and the recommendations of the technical experts from the above-mentioned report. During the same stage, the company will also develop minimum three options for planning the internal premises and the façade of the building. To fulfill the respective tasks, the EU-CBM Programme will provide to the winning company the plans of the floors, sections and facades in DWG format, obtained as a result of the technical expertise.

According to the decision of the Government No. 73 of 2014, the works that are part of the Preliminary project (Schița de proiect) are:

- a. the historical note on the subject;
- b. the plan for positioning the object on the territory;
- c. the general plan of the object (with indication of the adjacent buildings);

- d. investigation of buildings / buildings with monumental status (including interior and exterior decorative elements and carpentry, construction elements, domestic fixed furnishings, etc.) part of information is obtained at the technical expertise stage;
- e. complete photographic documentation of the existing buildings (with architectural, technical and internal details, etc.), of the architectural surveys carried out;
- f. conservation / restoration, rehabilitation / adaptation projects, consolidation or new construction project, as the case may be, developed by architects with practical experience in conservation / restoration design working on monuments, Authorized / certified in the field of historical architectural heritage;
- g. the colour solution of the facades.

Taking into account the architectural uniqueness of the building and the and the high decorative and craftsmanship qualities of its decorated surfaces, which, for the period of its edification is also representative from the point of view of the technologies in construction, was included in the List of proposed real estate for the attribution of the status of historical monument of national category (MECC Order no. 146 of 17.02.2020, published in the Official Monitor of the Republic of Moldova No. 70-74 of 06.03.2020, art. 240). Thus, when drafting the preliminary project, it is required to consider how to preserve the authentic elements of architectural decoration on the interior and the architectural particularities of the exterior of the building and to assess how the proposed solutions may negatively impact on the architectural and decorative qualities of the building. One of the tasks of the Contractor is to keep as much as possible the authentic elements of the building. The following guiding principles must be respected: minimizing interventions and preserving as much as possible the architectural layout and character, the quality of the space, physical architectural, structural and decoration features, as well as volume of building and decorative materials and techniques that would be authentic for the period when the building was built shall be used when developing the solutions for interior designs and facades.

On the basis of the preliminary report included in the Technical Expertise, the preliminary project must develop a report on the cultural, including historic- architectural, significance of the Bloc A, the heritage character- defining features supporting / demonstrating its significance and their susceptibility to change in relation to their role in illustrating the cultural significance of the building (including the 0 susceptibility, that is no possibility to stand change). The preliminary project must also include: maps of the decay/ structural deficiency phenomena of the decorated surfaces according to standard vocabulary and maps of the interventions, with a description of the intervention sequence, accompanied by a technical report describing the decay phenomena and the conservation interventions. A thorough photographic documentation, including details, of the heritage features and of their decay phenomena. The preliminary project for the decorative surfaces and architectural elements must present an overall methodological approach for the project and operationalize the guiding principles announced at the previous paragraph through the proposed interventions. A close cooperation between the international conservation consultant and the whole design team is indispensable, as the heritage qualities of the building and their susceptibility to change must guide the overall intervention.

A verification of the need for possible further details of the geometric survey to implement conservation interventions, particularly of the decorative surfaces and artistic objects, must be carried out for the areas that are likely to be intervened upon in the first tranche of works, in dialogue with CBM Programme.

The second output of the respective stage would be the design drawing. After being developed by the company, this drawing together with the internal designs and façade should be coordinated and endorsed

by the beneficiary and the Donor.

The company shall be responsible for changing the documentation submitted for approval in line with the requests coming from the Donor and the Beneficiary.

2) The stage of collecting the permissive documentation for design.

This stage will be carried out in parallel with the stage of the design drawing. During the respective stage, the appointed company will be responsible for obtaining the technical conditions to get connected to technical and utility networks, prescription from specialized services, the Ministry of Education, Culture and Research of Moldova and urbanism certificate.

3) The stage of developing the design documentation and specifications

During the respective stage, the selected design company will be responsible to draft the design documentation for project execution (PE) in line with NCM A.07.02-2012 - Procedure for development, endorsement, approval, and framework-content of design documentation for constructions. The following initial documentation will be used to achieve the objectives set for the respective stage: plans, sections, facades, topographic altitude of the land plot adjacent to the Circus complex, geological studies and the calculation for the load-bearing structure carried out by the company which has developed the expertise for the building. All the above-mentioned materials will be submitted by the Programme in electronic format (DWG, Moldref, SCAD) to the winning company.

After approving the design drawing, and obtaining of the urbanism certificate, the appointed company will be responsible to develop, within one week, the design theme and to coordinate it with the investor.

The drafting of the design documentation will start with the TP compartment (technology of processes). The compartment should provide the possibility to modify/transform the small arena of the Circus and to adapt it to multifunctional activities.

When drafting the general plan (GP), the company will take into consideration the need to organize the parking lot for cars and bicycles and to adapt the adjacent territory for persons with special needs and bikers.

The GP will also include the Drainage Network for diminishing the level of underground water and from the basement of the building according to the recommendations of the technical expertise.

The compartment of Architectural Solutions (AS) will include directly the measures to be carried out so as to bring the building in line with the main exigency E from the Law No. 721 of 02.02.1996 on Quality in Constructions, thermal insulation, waterproof and energy saving. As the building has inside different decorative elements, such as murals carried out in special techniques, decorative flooring made of mosaic with circus theme, and different other compositions which are entered in the Register of state protected pieces of art, the designer will develop measures to preserve and restore them. Solutions will be developed to change the acoustic panels, which according to the technical expertise have to be replaced with some modern ones. Special importance shall be paid for organizing the access of persons with special needs, re-zoning and organization of technical-sanitary groups for the respective persons. Solutions will have to be suggested for replacing the asbestos plates in the dome and lobby halls.

The compartment on Constructions Elements (Resistance) will envisage the entire complex of measures for enhancing the construction in line with the recommendations provided by the technical expertise. To enhance the elements of the metal resistance structure of the dome, the company will develop details in line with the legislation in force.

According to the technical expertise results, all the technical and utility networks are highly worn out and did not function for more than 15 years, hence all of them will be redesigned and rethought according to the new rules and with modern materials and equipment so as to ensure good functioning for a period of

minimum 15 years.

Modern and energy-efficient equipment and materials will be used in the compartment dealing with heating, ventilation and air-conditioning, so as to allow minimizing the consumption of energy for the building. The subchapter on ventilation will use a special approach for the system to evacuate smoke in case of fires.

The compartment for Thermo-mechanic Equipment (TM) will review the solutions which were recommended by the technical expertise, as well as alternative options for getting connected to the district heating system of the city.

When drafting the design documentation, the company will take into account the equipping of the building with low airflow networks, anti-fire warning system and automated fire extinguishing system, video supervision and guarding system, and access control system.

The estimates and technical specifications for selecting the company will be developed in line with NCM L01.01-2012 Rules for determining the value of construction sites based on resource method.

All technical installations must be conceived keeping in mind that the Circus is a historic – cultural monument and therefore its significance and its architectural fabric, including space and physical details, must not be negatively impacted by new technical utility networks and equipment. No negative impact should derive from the solutions conceived. If any potential conflict should arise in devising solutions, this needs to be brought to the attention of EU- CBM Programme as soon as possible.

Given the limited financial means, the Contractor shall divide the technical design and cost estimates into stages with clear indication of their implementation order and the value of each stage.

4) The stage of verification, coordination, and endorsement of the design documentation (proiect de execuție)

The design company will be responsible for carrying out all the verifications, coordination, endorsements for the design documentation and estimates in line with the legislation in force. **For international companies, in order to pass the verifications, coordination, endorsements by nationally accredited professionals must be in place (please see point J. Qualifications of the Successful Service Provider at Various Levels below).**

The costs related to verification and coordination of design documentation, as well as all the fees and charges for these procedures will be totally incurred by the design company.

After finishing of the verification, coordination and endorsement of detailed technical design selected company will be responsible for development of summary report of all work which was done. This report will be developed in English and it is a subject of endorsement by UNDP.

5) The stage of author's supervision of project implementation process.

During the process of selecting the company to carry out the rehabilitation works, the estimators of the design company will provide support and clarifications to the team of the EU-CBM Programme.

During the rehabilitation process, the design company will be responsible for adjusting the developed solutions when divergences occur between the design and the de-facto situation at the site. The company will be also responsible for introducing changes in the design documentation during the author's supervision stage if the construction company comes up with optimization proposals or suggestions to change the used materials. Before being implemented, all these changes will be discussed with the project implementation group and materials will be changed only if they prove to have higher characteristics than the ones envisaged in the design documentation. All the modified documentations will be re-verified and re-endorsed in line with the legislation in force and the costs for this will be incurred by the design company.

In case of detection of errors/omissions in the project documentation, as well as the

consequences on the cost of the project, the costs for their remedy will be supported by Contractor (Designing Company).

Upon the end of the rehabilitation works, the design company will present the designer's endorsement for acceptance of rehabilitation works.

All the above-mentioned considerations are minimal requirements, and the responsibilities of the design company shall not limit themselves only to these ones. The design company will be responsible for carrying out other activities which are not mentioned above, but are necessary for obtaining the full documentation for rebuilding Bloc A of the Circus from Chisinau.

D. REGULATORY FRAMEWORK

For the contract implementation, the selected company shall be guided by the normative acts in force in Moldova, specifically:

- a) Law No. 1530 of 22.06.1993 on monuments protection
- b) GD No. 73 of 31.01.2014 regarding of the organization and functioning regulation of the National Council of Historical Monuments
- c) Law No. 721 of 02.02.1996 on the Quality in Constructions;
- d) NCM A.07.02-2012 Procedure for development, endorsement and approval and the framework-content of design documentation for constructions;
- e) CP C.01/02-2014 Designing buildings and constructions considering accessibility for persons with disabilities;
- f) NCM E.03.02-2014 Protection against fires in buildings and installations;
- g) NCM E.04.04-2016 Protection against environmental actions, Design of constructions' anticorrosive protection;
- h) NCM C.04.03-2015 Design rules for coverings;
- i) NCM G.03.03-2015 Internal installations for water supply and sewerage;
- j) CP C.04.08-2015 Blocks of PVC windows and doors;
- k) CPL01.01-2012 Instructions for concluding the estimates for construction-assembly works based on resource method;
- l) NCM A 07.03-2002 Regulation on design author's monitoring of the site under construction;
- m) Other normative acts in force on the territory of the Republic of Moldova.

E. DELIVERABLES

Contractor is required to deliver the expected design services, in accordance with the following deliverable items and established schedules:

Stages	Deliverables and Description/Specification of Services	Expected Delivery Date
1.	The stage of sketches (Schiță de proiect): a) Public presentation of the preliminary project (Schiță de proiect) in front of Donor and Beneficiary; b) Schiță de proiect incl. 3 solutions for transforming the circus arena into a multifunctional platform; c) 3 options of designs for interior premises and facades of the building; d) Schiță de proiect endorsed (1 option selected out of 3 proposed) for further implementation	<i>Within 2 months from the date of signing the contract</i>
2.	The stage of collecting permissive documentation	<i>Within 1 month</i>

	<ul style="list-style-type: none"> a) Technical conditions for connecting to technical and utility networks; b) Coordination of facades and planimetric solutions with the Architectural Division of Chisinau city; c) Receiving prescriptions from the relevant supervision authorities (Ministry of Education, Culture and Research, Public Health Agency, Anti-fire Supervision Service, Environmental Endorsement, etc.) d) Issuance of the Urbanism certificate for the building rehabilitation 	<i>from the date of signing the contract</i>
3.	<p>The state of developing design documentation and specifications</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Design documentation, all compartments, developed; b) Specification documentation, in full volume, developed; c) Presentation of the design documentation and specifications divided into implementation stages; 	<i>Within 6 months from the date of signing the contract</i>
4.	<p>The state of verification, coordination and endorsement of design documentation</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Endorsement for verification of design documentation and specifications from all relevant inspections and services; b) Design documentation and specifications rectified after removing all objections, with original endorsements and signatures. 	<i>Within 7 months from the date of signing the contract</i>
5.	<p>The stage of author's supervision:</p> <ul style="list-style-type: none"> a) Author's supervision logs fully filled in; b) Plans, nodes, drawings of changes emerged during the process of works' implementation provided to UNDP and Vendor performing the restoration works; c) Designer's endorsement for acceptance of rehabilitation works provided. 	<i>During performing the rehabilitation works and at the end of process</i>

NOTE: All the deliverables shall be presented in Romanian language. (Overall Summary Report to be presented also in English)

REQUIREMENTS TOWARDS PRESENTATION OF DELIVERABLES

All the design documentation and specifications will be presented in hardcopies in 4 copies and in electronic format – scanned from the printed-out copies with signatures and endorsements on a flash-drive.

Additionally, the design documentation will be provided in DWG format, and the specifications – in .kos format.

Drawings must be submitted in:

AutoCAD drawing file format. Included in the electronic deliverable should be the .ctb file (which defines the plot style of the drawings).

Pdf/jpg format in scale (including north arrow). Each drawing should be on a separate pdf/jpg. Pdf/jpgs should be created directly from AutoCAD by choosing "print to pdf/jpg". They shouldn't be scanned from hard-copies to PDF/JPG format in scale.

F. General organizational information/requirements

Buildings:

The following special regional climate conditions and technical characteristics shall be taken into account while developing the expertise project buildings and constructions:

Climate rayon - III B;

Snow loading - 500 Па/м²;

Wind loading - 350 Па/м²;
 Seismicity level - 8 grades;
 Average outside temperature - 17°C;
 Heating season duration - 166 days;
 Average outside temperature during winter season - +0,6°C;

G. Institutional Arrangements

The Contractor will be awarded a contract with UNDP for the delivery of services applied for, and will work under the guidance of the EU-CBM V Project Officers/Engineers and supervised by EU-CBM V Community Infrastructure Project Manager. The Contractor will be responsible for establishing and maintaining of good working relationships with relevant authorities, as well as for arranging all necessary transportation and logistics arrangements.

Selected company will be responsible for Safety measures (for people, structures and special elements) before initiating and implementing any type of work: scaffolding, nets, signage etc.

H. Financial Arrangements

Payments will be made based on unit prices provided in the financial proposal multiplied with the quantities for services required and accepted by UNDP. Even though the contract will be signed in US\$ currency, the payments will be effected in MDL based on UN operational rate of exchange on the day of payment (for reference, please, refer to <https://treasury.un.org/operationalrates/default.php>). Still, the Bidders are required to consider any eventual currency fluctuations while developing their Financial Proposal, given that currency fluctuation is not subject to any changes in the unit rates and total contract price.

Participants must take into account all costs associated with the activities related to the outputs. Pricing and payments will be against the accepted outputs and not the costs associated with these outputs. Lack of understanding and knowledge will not be considered as waiving the objectives. The Contractor will bear the responsibility for its own logistics and shall arrange their travel to and from the site, to and from the meetings/presentations. **All the logistical arrangements and costs associated with presentation of deliverables will be supported by EU-CBM.**

I. Duration of Work

- a) The estimated duration of works is maximum 210 calendar days. The expected time of commencement of contract is June 2020;
- b) UNDP will require maximum of 14 (fourteen) days (depending on the implementation stage) to review the deliverables, provide comments, approve or certify acceptance of deliverables;
- c) The timeline of works must be in the form of an Excel spreadsheet/ chart stating the various work items (making reference to the technical specifications and the bill of quantities) and the duration of each stage in weeks/ months. This chart shall stipulate clearly the overall and specific duration of the services.

J. Qualifications of the Successful Service Provider at Various Levels

The offers will be evaluated based on their compliance with the general requirements specified bellow:

- Legal entity with minimum 10 years proven experience in the area of technical design;
- Experience in development of minimum 2 similar sites undertaken within the last ten (10) years

(Public buildings for events with capacity not less than 2000 people)

Proven technical and human resources for successful implementation of the assignment. The recommended composition of the implementation team:

- a. 1 (one) Task Manager/Architect
- b. 1 (one) Events' Engineer
- c. 1 (one) International Conservation Architect
- d. 3 (three) licensed Architects, out of which 1(one) is the Leader
- e. 1 (one) licensed Land Planer
- f. 2 (two) Designers licensed in Civil Engineering, out of which 1(one) is the Leader
- g. 2 (two) Designers licensed in Internal/External Electricity Networks, out of which 1(one) is the Leader
- h. 2 (two) Designers licensed in Heating, Ventilation, Air-Conditioning and Smoke Evacuation Systems, out of which 1(one) is the Leader
- i. 1 (one) Designer licensed in Water Supply/Sewerage Networks and Automated Systems for Fire Extinguishing
- j. 1 (one) Designer licensed in designing the networks for natural gas supply
- k. 1 (one) Designer in automation of processes
- l. 2 (two) Designers licensed in low voltage networks, access control system, video surveillance system, anti-fire warning, and guard system, out of which 1(one) is the Leader
- m. 4 (four) certified Costs Estimators in the field of general construction works and networks, out of which 1(one) is the Leader

It is highly recommended, to have in place (locally) nationally accredited professionals who will be responsible for verifications, coordination, endorsements for the design documentation and estimates in line with the local legislation in force. During the different phases of project implementation, you may need the assistance of the following locally accredited professionals: 1 (one) Architect, 1 (one) Designer licensed in Civil Engineering, 1 (one) licensed Land Planner, 1 (one) Designer licensed in Internal/External Electricity Networks, 1 (one) Designer licensed in Heating, Ventilation, Air-Conditioning and Smoke Evacuation Systems, 1(one) Designer licensed in Water Supply/Sewerage Networks and Automated Systems for Fire Extinguishing, 1 (one) Designer licensed in designing the networks for natural gas supply, 1 (one) Designer in automation of processes, 1 (one) Designers licensed in low voltage networks, access control system, video surveillance system, anti-fire warning, and guard system and 1 (one) locally certified Costs Estimator. These professionals not necessarily are part of the main implementation teams (key personnel).

08